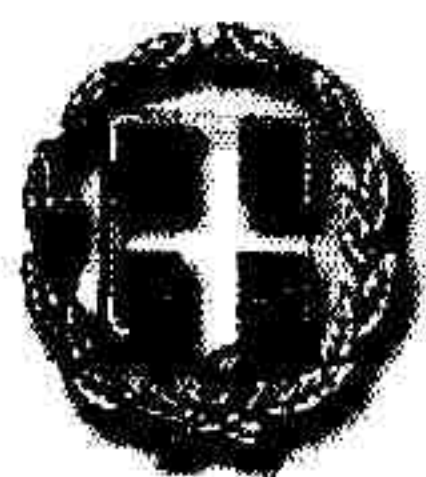




**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ & ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ  
ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ  
ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ &  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΧΗΣ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΝΤΑΞΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΝΤΑΞΗΣ  
ΤΜΗΜΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ**

**Αθήνα, 07 Απριλίου 2011  
Α.Π. οικ.: 9340/2011**

**08 ΑΠΡ. 2011**

Δ/νση: Ευαγγελιστρίας 2  
Ταχ. Κώδικας: 105 63 Αθήνα  
Τηλ: 210 37 41 261  
Fax: 210 37 41 239  
Πληροφορίες: Αλ. Δημόπουλος  
Email: [plan2.integration@ypes.gr](mailto:plan2.integration@ypes.gr)

**✓ Προς:**

Τη Βουλή των Ελλήνων  
Δ/νση Κοινοβουλευτικού  
Ελέγχου  
Τμήμα Ερωτήσεων

**ΘΕΜΑ: Απάντηση στην υπ' αριθ. 12984/14.03.2011 Ερώτηση της Βουλής με  
θέμα «Η κυβερνητική πολιτική για τους μετανάστες και τους πρόσφυγες  
ευνοεί τα κυκλώματα των διακινητών· νέο κρούσμα στην Λευκάδα».**

Σε απάντηση της αριθ. 12984/14.03.2011 Ερώτησης που κατατέθηκε από τους  
Βουλευτές κ.κ. Μουλόπουλο Βασίλειο και Δρίτσα Θωδωρή, σας γνωρίζουμε κατά λόγο  
αρμοδιότητας τα εξής:

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Ε.Ε.) σύστησε με την Απόφαση 2007/435/ΕΚ το  
Ευρωπαϊκό Ταμείο Ένταξης υπηκόων τρίτων χωρών (Ε.Τ.Ε.) για την περίοδο 2007  
έως 2013 ως ειδικό μέσο προς υποβοήθηση των κρατών-μελών να αναπτύξουν και να  
θέσουν σε εφαρμογή πολιτικές ένταξης. Το Ε.Τ.Ε. εντάσσεται στο Γενικό Πρόγραμμα  
«Αλληλεγγύη και Διαχείριση των Μεταναστευτικών Ροών για τη δημοσιονομική  
περίοδο 2007-2013», το οποίο περιλαμβάνει επιπλέον το Ευρωπαϊκό Ταμείο  
Προσφύγων (Απόφαση 2007/573/ΕΚ), το Ταμείο Εξωτερικών Συνόρων (Απόφαση  
2007/574/ΕΚ) και το Ταμείο Επιστροφής (Απόφαση 2007/575/ΕΚ). Σύμφωνα με το  
άρθρο 28 του Ν. 3613/07, η Διεύθυνση Κοινωνικής Ένταξης του Υπουργείου  
Εσωτερικών, Αποκέντρωσης & Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης ορίστηκε ως Υπεύθυνη  
Αρχή για τη διαχείριση και εφαρμογή του Πολυετούς Προγράμματος 2007-2013 και  
των Ετήσιων Προγραμμάτων (Ε.Π.) του Ε.Τ.Ε. που χρηματοδοτούνται κατά 75% από  
κοινοτικούς πόρους και κατά 25% από εθνικούς, συνολικού εκτιμώμενου  
προϋπολογισμού άνω των **26.279.297,91€**.

Έως σήμερα, το Ε.Τ.Ε. στην Ελλάδα έχει υποβάλλει και έχει λάβει την έγκριση  
από την Ε.Ε. για τα Ε.Π. 2007, 2008, 2009 και 2010, συνολικού προϋπολογισμού  
11.999.639,45€, ενώ έχει υποβληθεί και αναμένεται η έγκριση και του Ε.Π. 2011,  
προϋπολογισμού 4.319.607,62€. Τα Ε.Π. 2007 & 2008 έχουν ήδη υλοποιηθεί, ενώ  
κατά την τρέχουσα χρονική περίοδο υλοποιείται το Ε.Π. 2009 και άμεσα θα  
δημοσιευθούν οι Προσκλήσεις υποβολής προτάσεων για την ανάληψη δράσεων στο  
πλαίσιο του Ε.Π. 2010.

Στο πλαίσιο της δημοσιονομικής περιόδου 2007-2013 σχεδιάζονται και εφαρμόζονται δράσεις οι οποίες υλοποιούν τις τέσσερις (4) Προτεραιότητες, όπως αυτές ορίζονται στις στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές που έχουν τεθεί από την Ε.Ε. Συγκεκριμένα:

**Προτεραιότητα 1:** Υλοποίηση δράσεων που εφαρμόζουν τις «Κοινές Βασικές Αρχές για την ενταξιακή πολιτική των μεταναστών στην Ευρωπαϊκή Ένωση»<sup>1</sup>.  
Ενδεικτικές δράσεις: «Εκστρατεία έντυπης ενημέρωσης προς τους υπηκόους τρίτων χωρών στους τομείς της υγείας, επιχειρηματικότητας και εκπαίδευσης» (Ε.Π.2007), «Πρόγραμμα μαθημάτων ελληνικής γλώσσας και ιστορίας σε μητέρες μετανάστριες» (Ε.Π.2007), «Προγράμματα εκπαίδευσης Διαπολιτισμικών Μεσολαβητών» (Ε.Π. 2008), «Ενημερωτική εκστρατεία με στόχο την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης καθώς και την πληροφόρηση των γυναικών υπηκόων τρίτων χωρών αναφορικά με την αντιμετώπιση περιπτώσεων trafficking, ενδοοικογενειακής βίας και σεξουαλικής παρενόχλησης» (Ε.Π. 2009), «Νομική και Διοικητική υποστήριξη υπηκόων τρίτων χωρών που διαβιούν νόμιμα στη χώρα» (Ε.Π. 2010).

**Προτεραιότητα 2:** Ανάπτυξη δεικτών και μεθοδολογιών αξιολόγησης με σκοπό την αποτίμηση της προόδου, την προσαρμογή πολιτικών και μέτρων και τη διευκόλυνση του συντονισμού της συγκριτικής μάθησης.

Ενδεικτικές δράσεις: «Καθορισμός δεικτών παρακολούθησης και αξιολόγησης δράσεων υποδοχής και ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών στην ελληνική κοινωνία» (Ε.Π. 2008), «Εκπόνηση μελέτης με θέμα: Γυναικεία μετανάστευση στην Ελλάδα» (Ε.Π. 2009), «Ανάπτυξη Συστήματος Παρακολούθησης των αποτελεσμάτων των πολιτικών ένταξης μέσω της δημιουργίας Ολοκληρωμένου Πληροφοριακού Συστήματος» (Ε.Π. 2010).

**Προτεραιότητα 3:** Ανάπτυξη ικανοτήτων για πολιτικές ένταξης, συντονισμός και ανάπτυξη διαπολιτισμικών δεξιοτήτων των κρατών-μελών σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης (εθνικό, περιφερειακό, τοπικό).

Ενδεικτικές δράσεις: «Προγράμματα διαπολιτισμικής επιμόρφωσης δημοσίων υπαλλήλων που συναλλάσσονται με υπηκόους τρίτων χωρών και εργάζονται: α) στις κεντρικές υπηρεσίες, Περιφέρειες, ΟΤΑ α' & β' βαθμού, ασφαλιστικά ταμεία, εφορίες (Ε.Π. 2008), β) στα Καταστήματα Κράτησης της χώρας, στις Υπηρεσίες Επιμελητών Ανηλίκων & Επιμελητών Κοινωνικής Αρωγής (Ε.Π.2009) και γ) στις ενιαίες αποκεντρωμένες μονάδες διοίκησης (Ε.Π. 2010).

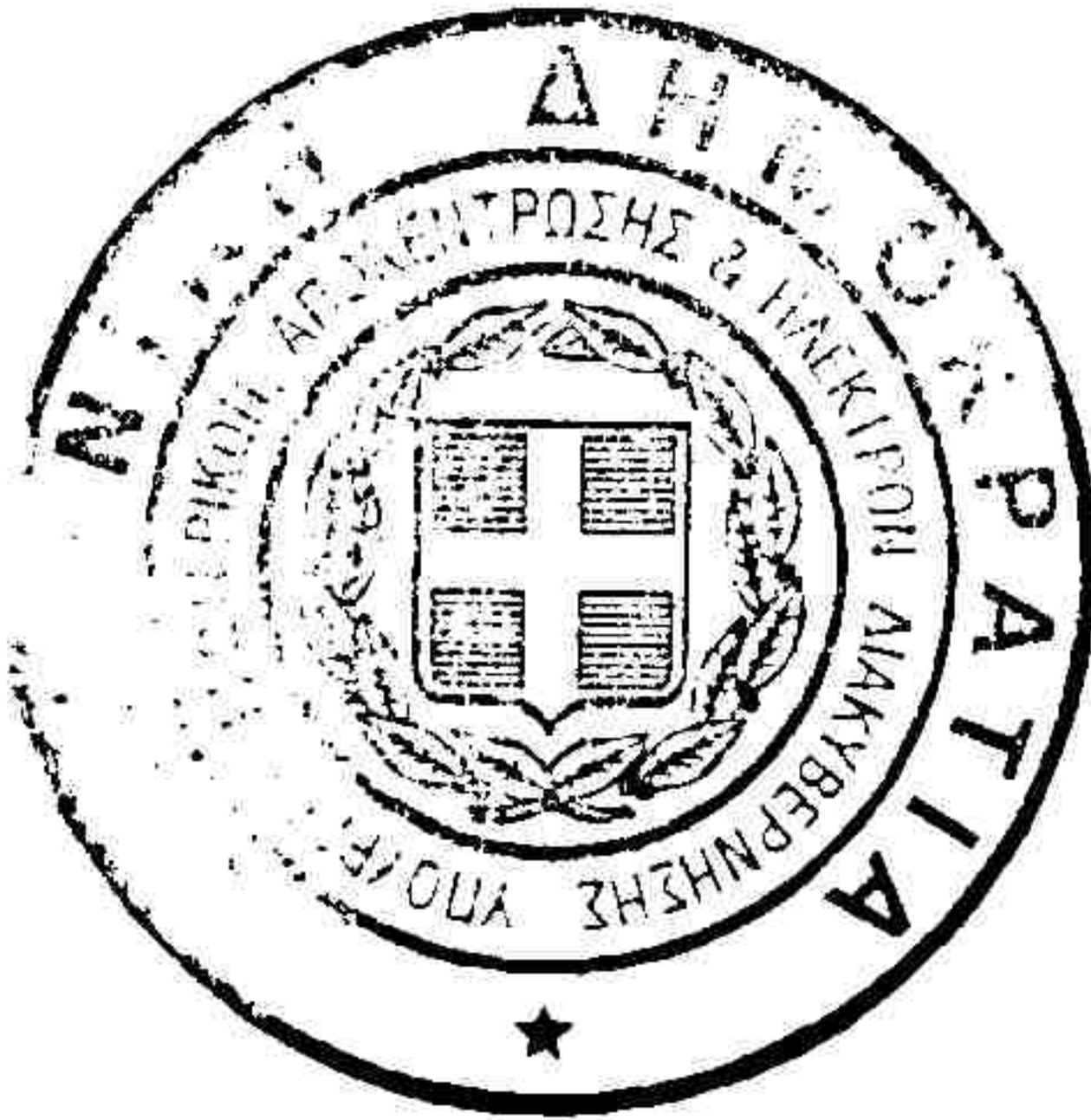
---

<sup>1</sup> ‘Κοινές Βασικές Αρχές’ :

1. ‘Η ένταξη είναι μία δυναμική, αμφίδρομη διαδικασία, αμοιβαίου συμβιβασμού μεταξύ όλων των μεταναστών και υπηκόων των κρατών μελών’.
2. ‘Η ένταξη προϋποθέτει την τήρηση των θεμελιωδών αξιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης’.
3. ‘Η απασχόληση αποτελεί βασικό στοιχείο της διαδικασίας ένταξης, ουσιαστικής σημασίας για τη συμμετοχή και τις συνεισφορές των μεταναστών στην κοινωνία υποδοχής καθώς και την προβολή των συνεισφορών αυτών’.
4. ‘Βασικές γνώσεις της γλώσσας, της ιστορίας και των θεσμών της κοινωνίας υποδοχής είναι απαραίτητες για την ένταξη. σημαντική προϋπόθεση της επιτυχίας της ένταξης τους είναι το να επιτραπεί στους μετανάστες να αποκτήσουν τις βασικές αυτές γνώσεις’.
5. ‘Οι προσπάθειες στον τομέα της εκπαίδευσης είναι βασικής σημασίας για την προετοιμασία των μεταναστών και ιδίως των παιδιών τους, να επιτύχουν και να είναι ενεργότερα μέλη της κοινωνίας’.
6. ‘Η πρόσβαση των μεταναστών στους θεσμούς καθώς και στα δημόσια και ιδιωτικά αγαθά και υπηρεσίες, ίσους όρους με τους εθνικούς υπηκόους και χωρίς καμία διάκριση, αποτελεί βασική προϋπόθεση για μία καλύτερη ένταξη’.
7. ‘Ένας μηχανισμός συχνής συνεργασίας μεταξύ των μεταναστών και των υπηκόων των κρατών μελών είναι βασικής σημασίας για την ένταξη. Κοινοί χώροι συζήτησης, διαπολιτισμικός διάλογος, εκπαίδευση για μία καλύτερη γνώση των μεταναστών και των πολιτισμών τους, καθώς και βελτίωση των συνθηκών ζωής σε αστικό περιβάλλον ενισχύουν την επικοινωνία μεταξύ των μεταναστών και των πολιτών των κρατών μελών’.
8. ‘Η άσκηση των διαφόρων πολιτισμικών και θρησκευτικών πρακτικών την οποία εγγυάται ο χάρτης των θεμελιωδών δικαιωμάτων πρέπει να προστατευθεί, με την επιφύλαξη ότι δεν θα παραβιάζει άλλα απαραβίαστα ευρωπαϊκά δικαιώματα ή δεν θα αντίκειται στην εθνική νομοθεσία’.
9. ‘Η συμμετοχή των μεταναστών στη δημοκρατική διαδικασία και στη δημιουργία πολιτικών και μέτρων ένταξης, ιδίως σε τοπικό επίπεδο, ευνοεί την ένταξή τους’.
10. ‘Η ενσωμάτωση των πολιτικών και μέτρων ένταξης σε όλες τις σχετικές πολιτικές και σε όλα τα επίπεδα της διοίκησης και των δημοσίων υπηρεσιών αποτελεί βασικό στοιχείο για τη λήψη πολιτικών αποφάσεων και την εφαρμογή τους’.
11. ‘Η Ανάπτυξη σαφών στόχων, δεικτών και μηχανισμών αξιολόγησης που είναι απαραίτητη για την προσαρμογή των πολιτικών, την καταμέτρηση της προόδου στον τομέα της ένταξης και τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας στην ανταλλαγή πληροφοριών’.

**Προτεραιότητα 4:** Ανταλλαγή εμπειριών, καλών πρακτικών και πληροφοριών για την ένταξη μεταξύ των Κρατών Μελών.

Ενδεικτικές δράσεις: «Πανευρωπαϊκή Διάσκεψη με θέμα: Καλές πρακτικές για τον Εθελοντισμό με γνώμονα την Ενδυνάμωση των Μεταναστών» (Ε.Π.2008), «Πανευρωπαϊκό Συνέδριο με θέμα: Κοινωνική ένταξη των μεταναστών – Καλές πρακτικές στους τομείς της υγείας, πρόνοιας και κοινωνικής ασφάλισης» (Ε.Π. 2009), «Δημιουργία δικτύου συνεργασίας εκπροσώπων των ενώσεων μεταναστών σε ευρωπαϊκό επίπεδο» (Ε.Π. 2010).



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ  
Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ

**Η Υφυπουργός**

**ΘΕΟΔΩΡΑ ΤΖΑΚΡΗ**

ΜΟΥΝΤΟΥΡΗ ΠΟΛΥΞΕΝΗ

**Κοινοποίηση**

- 1.Βουλευτή κ. Μουλόπουλο Βασίλειο
- 2.Βουλευτή κ. Δρίτσα Θοδωρή
- ✓ 3.Υπουργείο Εργασίας & Κοινωνικής Ασφάλισης
- 4.Υπουργείο Προστασίας του Πολίτη

**Εσωτερική Διανομή:**

- 1.Γρ. Υφυπουργού.
- 2.Γρ. Γενικού Γραμματέα Πληθυσμού & Κοινωνικής Συνοχής
- 3.Κο. Γενικό Δ/ντη Μεταναστευτικής Πολιτικής & Κοινωνικής Ένταξης.
- 4.Γρ. Κοινοβουλευτικού Ελέγχου.
- 5.Δ/νση Κοινωνικής Ένταξης